

English Translation

Message No. 31 (SHAMA) National Armed Forces of Iran

At a time when beloved Iran is externally targeted by crippling sanctions and aggressive threats of attack, and internally has been driven into an unprecedented decline by a mafia of corrupt officials, looters, and suppressors, and by an illegitimate, unlawful, and incompetent government, while calling upon the national armed forces of Iran to join the people, the following points are hereby communicated:

1) Pursuant to Article 144 of the Constitution, the Army must be ideological and popular; therefore, the Army cannot remain indifferent in the face of oppression against the people and orders to suppress the nation issued by the Commander-in-Chief, who—by his own explicit admission—lacks the legal and religious qualifications and has usurped the nation’s power through betrayal and fraud. Hence, any indifference or delay by the Army in confronting the suppression of the people shall constitute treason and shall be subject to decisive legal punishment.

2) The Islamic Revolutionary Guard Corps (IRGC), pursuant to Article 150 of the Constitution, is obligated to safeguard the achievements of the Revolution, including those stipulated in Articles 3, 9, and 27 of the Constitution. Article 3 enumerates sixteen revolutionary achievements, including the complete rejection of colonialism, the prevention of foreign influence, the eradication of all forms of despotism, autocracy, and monopolism, the securing of political and social freedoms, and the participation of the entire people in determining their own destiny, and so forth. According to Article 9 of the Constitution, the preservation of freedom, independence, unity, and the territorial integrity of the country is the duty of the government and of all members of the nation (including yourselves), and no authority has the right, in the name of preserving independence and territorial integrity, to deprive legitimate freedoms, even through the enactment of laws and regulations.

According to Article 27 of the Constitution, the formation of gatherings and marches is free, and so forth.

Therefore, any confrontation by the IRGC and the Basij with the people—who, under the above-mentioned principles, not only have the right but also the duty to preserve their freedoms—shall be deemed treason, and the perpetrators shall be subject to decisive legal prosecution.

3) The Law Enforcement Force, which is responsible for order and the protection of citizens’ security and is aware of the illegitimacy of the system and the Commander-in-Chief, is hereby strongly warned that any confrontation with protesters—who, under the Constitution, have the right to protest and to march—shall constitute treason and shall be subject to decisive legal prosecution.

4) Pursuant to Articles 156 and 157 of the Penal Code, whenever an individual, in the position of defending life, honor, chastity, property, or personal freedom—his or her own or another’s—against any aggression or actual or imminent danger, and while observing the stages of defense, commits an act that is legally considered an offense, such an individual shall not be punished. The right of legitimate self-defense against any aggression or danger arising from the actions of government agents is also permissible (subject to the conditions set forth in the two aforementioned articles). Therefore, while recalling the said law and the people’s right to self-defense, the armed forces are

warned not to place themselves in a position where marchers may exercise the right of legitimate self-defense.

5) In view of foreign threats and the necessity of preserving the country's military structure to defend Iran's national existence and territorial integrity, and in view of the illegitimacy of the Commander-in-Chief, we have, in advance, retained all commanders of the national armed forces of Iran in their command positions, so that—by benefiting from national legitimacy and popular support—they may maintain full readiness and extinguish any external threat at its inception.

Victorious national armed forces of Iran,

Proud nation of Iran

Long live Iran

National Council of Iran's Revolutionary Transition
1404/10/8